



**Centrum Integracji dla Uchodźców z Ukrainy**  
**Центр інтеграції для біженців з України**

**FORMULARZ ZGŁOSZENIOWY**  
**Заявка на участь**

Zgłaszam chęć udziału mojego dziecka w bezpłatnych **zajęciach plastycznych** organizowanych przez Kujawsko-Pomorski Oddział Okręgowy Polskiego Czerwonego Krzyża w siedzibie PCK przy ul. Warmińskiego 10 w Bydgoszczy w okresie od 1.04. - 31.06.2024 r.

Я зацікавлений/на в участі своєї дитини у безкоштовних **творчих заняттях**, організованих Куявсько-Поморським регіональним відділенням Польського Червоного Хреста при штаб-квартирі Польського Червоного Хреста на вулиці Вармінського, 10 у Бидгощі в період з 1.04 по 31.06.2024.

1. Imię i nazwisko dziecka | Im'я та прізвище дитини .....
2. Data urodzenia dziecka (dzień, miesiąc, rok) | дата народження дитини (день,місяць,рік) .....
3. Ważne informacje o dziecku (np. informacje o stanie zdrowia lub inne, które mogą być istotne dla prowadzącego zajęcia) | Важлива інформація про вашу дитину (наприклад, інформація про стан здоров'я або інша інформація, яка може бути важливою для вчителя) .....
4. Imię i nazwisko mamy/prawnego opiekuna | Im'я та прізвище матері/законного опікуна .....
5. Nr telefonu mamy/prawnego opiekuna | Номер телефону матері/законного опікуна .....
6. Adres e-mail mamy/prawnego opiekuna | Адреса електронної пошти мами/законного опікуна .....
7. Imię i nazwisko taty/prawnego opiekuna | Im'я та прізвище батька/законного опікуна .....
8. Nr telefonu taty/prawnego opiekuna | Номер телефону батька/законного опікуна .....
9. Adres e-mail taty/prawnego opiekuna | Адреса електронної пошти батька/законного опікуна .....

**Proszę określić w jaki sposób dziecko będzie odbierane z zajęć (można zaznaczyć kilka opcji) | Вкажіть, будь ласка, яким чином вашу дитину забиратимуть із занять (можна вибрати кілька варіантів):**

- a) dziecko będzie odbierane po każdych zajęciach przez jednego z rodziców/prawnych opiekunów – prosimy, by rodzic/prawny opiekun odbierając dziecko posiadał przy sobie dokument tożsamości (dowód osobisty lub paszport) | дитину забиратиме після кожного заняття один із батьків/законних опікунів – ми просимо батьків/законного опікуна мати при собі документ, що посвідчує особу (посвідчення особи або паспорт).

**b)** dziecko będzie odbierane przez pełnoletnią osobę przeze mnie upoważnioną – osoba upowazniona bedzie mogła odebrać dziecko wyłącznie po okazaniu dokumentu tożsamości określonego poniżej. Do odbioru dziecka upoważniam: | дитину буде забирати уповноважений мною дорослий – уповноважена особа зможе забрати дитину лише при пред'явленні документа, що посвідчує особу, зазначеного нижче. Я дозволяю забрати дитину:

Imię i nazwisko   Ім'я та прізвище	Seria i numer dowodu osobistego lub PESEL (w przypadku paszportu)   Серія та номер посвідчення особи або песьель (у разі паспорта)

**c)** dziecko będzie wracało do domu samodzielnie. W takim przypadku biorę odpowiedzialność za dziecko w drodze powrotnej z zajęć plastycznych. | дитина буде повертатись додому самостійно. У цьому випадку я беру на себе відповідальність за зворотній шлях додому з творчих занять.

.....  
*miejsowość, data*  
*місто, дата*

.....  
*podpis rodzica /*  
*prawnego opiekuna*  
*підпис одного з*  
*батьків/опікуна*